



**TOWNSHIP OF CHAMPLAIN  
REGULAR COUNCIL MEETING**

**December 12, 2017  
TOWNSHIP HALL**

**MEMBERS PRESENT:** Gary J. Barton, Mayor  
Paul Emile Duval, Councillor  
Jacques Lacelle, Councillor  
Helen MacLeod, Councillor  
Gérard Miner, Councillor  
Pierre Perreault, Councillor  
Normand Riopel, Councillor  
Marc Séguin, Councillor

**MOTIVATED ABSENCE:** Troy Carkner, Councillor

**ALSO PRESENT:** Paula Knudsen, CAO-Treasurer  
Alison Collard, Clerk  
Lisa Burroughs, Director of Parks & Recreation  
Dominique Lefebvre, Planner  
Jacques Gauthier, Chief Building Official  
Maxime Bougie, Building Inspector

**OPENING - 7:00 P.M.**

The regular meeting was opened at 7:00 p.m. following the adjournment of the public meeting.

The Mayor gave a special welcome to Maxime Bougie who joined the Township on October 30, 2017 as the new Building Inspector. Mr. Bougie had previously been employed by the Township on a temporary basis.

**DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST**

None noted.

**ADOPTION OF AGENDA**

It was

**Resolution 2017-430**

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Marc Séguin

**BE IT RESOLVED THAT** Council approve the agenda of the regular meeting of December 12, 2017, as presented.

**CARRIED**

**PRESENTATION BY COUNCIL**

None

**PRESENTATION – COMMITTEES / CONSULTANTS**

None

**DEPUTATION**

None

**STAFF REPORTS**

**Planning**

**On-Going Planning Projects**

Council reviewed this list. It was

**Resolution 2017-431**

**Moved By:** Pierre Perreault

**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** the on-going planning project list, as updated on December 6, 2017, be received and filed.

**CARRIED**

**Zoning By-Law Amendment Application - Darren & Johanne Barton**

Council reviewed the Planner's report. It was

**Resolution 2017-432**

**Moved By:** Gérard Miner

**Seconded By:** Pierre Perreault

**BE IT RESOLVED THAT** the Planning Department report dated December 5, 2017 regarding an application to amend Zoning By-law 2000-75 for Darren and Johanne Barton be received and that By-Law 2017-60 be presented for the third reading.

**CARRIED**

**Review of Zoning By-law No. 2000-75 - Public Comments**

Council reviewed the planner's report. It was

**Resolution 2017-433**

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Marc Séguin

**BE IT RESOLVED THAT** the Planning Department report dated December 6, 2017, regarding the Zoning By-law 2000-75 Update be received and filed.

**CARRIED**

**ADOPTION OF PLANNING BY-LAWS**

**By-Law 2017-60 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Darren & Johanne Barton)**

Council reviewed this proposed by-law. It was

**Resolution 2017-434**

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** the third reading and final passage be granted By-law 2017-60 being a by-law to amend the Zoning By-law No. 2000-75 for Darren and Johanne Barton.

**CARRIED**

**By-Law 2017-68 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Marc-André Diotte)**

Council reviewed this proposed by-law. It was

**Resolution 2017-435**

**Moved By:** Paul Emile Duval

**Seconded By:** Marc Séguin

**BE IT RESOLVED THAT** two readings be granted By-law 2017-68 being a by-law to amend the Zoning By-law No. 2000-75 for Marc-André Diotte.

**CARRIED**

**Administration**

**Administration Report AD-16-17 - Amendments to User Fee By-Law 2015-66**

Council reviewed this report. It was

**Resolution 2017-436**

**Moved By:** Gérard Miner

**Seconded By:** Paul Emile Duval

**BE IT RESOLVED THAT** Administration Report No. AD-16-17, dated November 29<sup>th</sup>, 2017, regarding an amendment to User Fee By-law 2015-66 be received and that By-Law 2016-72, be brought forward for consideration.

**CARRIED**

**Administration Report AD-17-17 - Update to the Procedural By-Law – Closed Meeting Exceptions**

Council reviewed this report. It was

**Resolution 2017-437**

**Moved By:** Pierre Perreault

**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** Administration Report No. AD-17-17, dated November 28, 2017, regarding an update to the Township of Champlain's Procedural By-Law, to include four new closed meeting exceptions be received and that By-law 2017-63 be brought forward for consideration.

**CARRIED**

**Administration Report AD-18-17 - Extension of Lease for Ambulance Service**

Council reviewed this report. It was

**Resolution 2017-438**

**Moved By:** Paul Emile Duval

**Seconded By:** Marc Séguin

**BE IT RESOLVED THAT** Administration Report No. AD-18-17, dated December 5<sup>th</sup>, 2017, regarding the extension of the lease agreement for the ambulance service be received and that Council authorize said extension for 1 year from January 15<sup>th</sup>, 2018 to January 14<sup>th</sup>, 2019 with the same terms including a 2% increase in rent.

**CARRIED**

**Administration Report AD-19-17 - Municipal Elections 2018**

Council reviewed this report. It was

**Resolution 2017-439**

**Moved By:** Marc Séguin

**Seconded By:** Paul Emile Duval

**BE IT RESOLVED THAT** Administration Report No. AD-19-17, dated December 5, 2017, regarding the Municipal Elections 2018 be received.

**BE IT FURTHER RESOLVED THAT** the Council adopt By-Law 2017-66 in order to amend By-law 2017-16 that authorizes the use of an alternative voting method to add a provision to hold an advance voting period.

**CARRIED**

**Administration Report AD-20-17 - Transfer to Reserves**

Council reviewed this report. It was

**Resolution 2017-440**

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Paul Emile Duval

**BE IT RESOLVED THAT** Administration Report No. AD-20-17, dated December 7, 2017, regarding transfers of funds to the reserves and reserve funds be received and that Council approve the following:

- 1) The transfer of unspent professional development fees from the administration operating budget to the "Equipment Reserve" to be used for the upgrade of more modules of Vadim;
- 2) The transfer of unspent legal fees from all department's operating budget to the infrastructure reserve;
- 3) The transfer of unspent dispatch fees and fire fees to East Hawkesbury from the fire operating budget to the Fire Reserve;
- 4) The transfer of unspent training fees from all department's operating budget to the infrastructure reserve;
- 5) The transfer of the unspent balance of the insurance deductibles budgets of the Roads operating to the insurance reserve;
- 6) The transfer of unspent budgets of the "snow plowing and removal", "sanding & salting" and "winter patrol" sections of the roads operating budget into the Winter Maintenance Reserve;
- 7) The transfer of the unspent gasoline for sale at the marina to the Parks and Recreation's reserve;
- 8) The transfer of any unspent accounts from water/sewer's operation budget to the Water/Sewer reserve;
- 9) The transfer of any surplus from the water/sewer capital budgets to the Water/Sewer Reserve Fund.
- 10) The transfer of unspent Consultant/contracted services for the website in the administration department to the Infrastructure Reserve for the same project next year
- 11) The transfer of unspent capital professional fees, planning and roads capital project to the Equipment Reserve.

**CARRIED**

**Memorandum - Amending Agreement - Small Communities Fund**

Council reviewed this memorandum. It was

**Resolution 2017-441**

**Moved By:** Gérard Miner

**Seconded By:** Paul Emile Duval

**BE IT RESOLVED THAT** the memorandum dated December 5, 2017 as submitted by the CAO-Treasurer regarding an Amending Agreement with Her Majesty The Queen in Right of Ontario for funding under the Small Communities Fund component of the New Building Canada Fund (NBCF-SCF) (Vankleek Hill Wastewater Treatment Plant Upgrades) be received and that By-law 2017-67 be brought forward for consideration.

**CARRIED**

**RES Canada - Eastern Fields Wind Project - Municipal consultation**

Following some discussion, it was

**Resolution 2017-442**

**Moved By:** Marc Séguin

**Seconded By:** Paul Emile Duval

**WHEREAS** on June 22, 2015, Champlain Township Council adopted Resolution 2015-295 authorizing the execution of a Memorandum of Understanding with Parc éolien Gauthier LP with respect to the Parc éolien Gauthier project which confirmed that no wind turbines will be built in Champlain Township.

**AND WHEREAS** Champlain Township Council declared that it is not a willing host for wind turbines at its meeting of May 9, 2017 (Resolution 2017-202); and at the same meeting, Champlain Township Council resolved to endorse the Municipality of Dutton Dunwich's Resolution No. 2017-06-27, supporting Sam Oosterhoff, MPP for Niagara-West Glanbrook's Private Member's Bill proposing the government halt all wind power approvals in unwilling host communities (Resolution 2017-207).

**AND WHEREAS** the wind project has undergone some changes and is now the Eastern Fields Wind Project.

**AND WHEREAS** the Eastern Fields Wind Project proposes to construct, in addition to the substation, one wind turbine in the Township of Champlain;

**AND WHEREAS** Eastern Fields Wind Farm LP has requested that the Township sign-off on the Renewable Energy Approval Form for the MOECC.

**BE IT RESOLVED THAT** Council does not authorize the signing of the Renewable Energy Approval form.

**CARRIED**

**Council Meeting Schedule 2018**

It was

**Resolution 2017-443**

**Moved By:** Marc Séguin

**Seconded By:** Paul Emile Duval

**BE IT RESOLVED THAT** the Council meeting Schedule for 2018 be approved as presented.

**CARRIED**

**Finance**

**Financial Statements**

Council reviewed this document. It was

**Resolution 2017-444**  
**Moved By:** Marc Séguin  
**Seconded By:** Jacques Lacelle

**BE IT RESOLVED THAT** the financial statements as of December 7, 2017 be received and filed.

**CARRIED**

### **Accounts**

Council reviewed this document. It was

**Resolution 2017-445**  
**Moved By:** Pierre Perreault  
**Seconded By:** Jacques Lacelle

**BE IT RESOLVED THAT** the accounts paid and as presented by the Treasurer on December 12, 2017, be received and filed.

**CARRIED**

### **Fire Department**

Council reviewed these reports. It was

**Resolution 2017-446**  
**Moved By:** Jacques Lacelle  
**Seconded By:** Paul Emile Duval

**BE IT RESOLVED THAT** the monthly Fire Department Reports for November 2017, as submitted by the District 1 and District 2 Chiefs, be received and filed.

**CARRIED**

**District 1 - Monthly Report - November 2017 (CARRIED)**

**District 2 - Monthly Report - November 2017 (CARRIED)**

### **Parks & Recreation**

**REC Monthly Report - November 2017**

Council reviewed this report. It was

**Resolution 2017-447**  
**Moved By:** Marc Séguin  
**Seconded By:** Paul Emile Duval

**BE IT RESOLVED THAT** the monthly Recreation Report for November 2017, as submitted by the Director of Parks & Recreation, be received and filed.

**CARRIED**

### **Roads Department**

**PWD Monthly Report - November 2017**

Council reviewed this report. It was

**Resolution 2017-448**  
**Moved By:** Paul Emile Duval  
**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** the Road report for November 2017 as submitted by the Director of Public Works be received and filed.

**CARRIED**

**Building**

**CBO Monthly Report - November 2017**

Council reviewed this report. It was

**Resolution** 2017-449

**Moved By:** Pierre Perreault

**Seconded By:** Marc Séguin

**BE IT RESOLVED THAT** the Building Department report for November 2017, as submitted by the Chief Building Official, be received and filed.

**CARRIED**

**By-Law Enforcement**

**BEO Monthly Report - November 2017**

Council reviewed this report. It was

**Resolution** 2017-450

**Moved By:** Paul Emile Duval

**Seconded By:** Normand Riopel

**BE IT RESOLVED THAT** the By-Law Enforcement report for November 2017, as submitted by the By-Law Enforcement Officer, be received and filed.

**CARRIED**

**Day Care Services**

**DCS Monthly Report - November 2017**

Council reviewed this report. It was

**Resolution** 2017-451

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Marc Séguin

**BE IT RESOLVED THAT** the Daycare report for November 2017, as submitted by the Daycare Services Coordinator, be received and filed.

**BE IT FURTHER RESOLVED THAT** Council authorize the Daycare Coordinator to meet with the United Counties of Prescott and Russell and the *Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien* to discuss the possibility of expansion at the atelier des petits at *École catholique Saint-Jean Baptiste*.

**CARRIED**

**Water-Sewage/Ontario Clean Water Agency**

The Mayor provided some details about the boil water advisory currently in effect in the Township.

**REPORT OF LIAISON COMMITTEE MEMBERS / COMMITTEE REPORTS**

**Fire Services**

None

## **Emergency Planning**

None

## **Economic Development and Tourism**

### **Minutes - November 20, 2017 Meeting**

Council reviewed these minutes. It was

**Resolution 2017-452**

**Moved By:** Normand Riopel

**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the Economic Development Committee meeting of November 20, 2017, as submitted by the Director of Parks & Recreation be received and filed.

**BE IT FURTHER RESOLVED THAT** Council endorses the recommendations of the Economic Development Committee as set out in the Minutes of the Committee meeting of November 20, 2017.

**CARRIED**

## **Drainage**

### **Drainage Monthly Report - November 2017**

Council reviewed this report. It was

**Resolution 2017-453**

**Moved By:** Normand Riopel

**Seconded By:** Jacques Lacelle

**BE IT RESOLVED THAT** the report for the month of November 2017, as submitted by the Drainage Superintendent be received and filed.

**CARRIED**

## **Recycling**

### **Minutes - November 27, 2017 Meeting**

Council reviewed these Minutes. It was

**Resolution 2017-454**

**Moved By:** Gérard Miner

**Seconded By:** Pierre Perreault

**BE IT RESOLVED THAT** the minutes of the Joint Recycling Committee meeting of November 27, 2017 be received and filed.

**CARRIED**

## **Library Board**

Council examined these two documents. It was

**Resolution 2017-455**

**Moved By:** Paul Emile Duval

**Seconded By:** Marc Séguin

**BE IT RESOLVED THAT**

- (i) the Champlain Township Public Library Report for November 2017; and
- (ii) the minutes of the Champlain Township Public Library Board meeting of November



15, 2017

as submitted by the Chairperson and the Head Librarian, be received and filed.

**CARRIED**

**LIB Monthly Report - November 2017 (CARRIED)**

**Minutes - November 15, 2017 Meeting (CARRIED)**

**Public Works**

None

**Waste Management**

None

**Mayer Landfill Site**

None

**Recreation**

None

**Community Policing Advisory Committee (CPAC)**

None

**REPORT OF THE MAYOR**

Council reviewed this report. It was

**Resolution 2017-456**

**Moved By:** Paul Emile Duval

**Seconded By:** Jacques Lacelle

**BE IT RESOLVED THAT** Mayor's United Counties Report dated November 22, 2017 be received and filed.

**CARRIED**

**OTHER BUSINESS**

None

**ADOPTION OF MINUTES**

Council reviewed these sets of Minutes. It was

**Resolution 2017-457**

**Moved By:** Paul Emile Duval

**Seconded By:** Pierre Perreault

**BE IT RESOLVED THAT** Council approve the minutes of the following meetings:

- Public meeting – November 14, 2017; and
- Regular meeting – November 14, 2017;

as presented.

**CARRIED**

**Minutes - Public Meeting - November 14, 2017 (CARRIED)**

**Minutes - Regular Meeting - November 14, 2017 (CARRIED)**

## **ADOPTION OF BY-LAWS**

### **By-Law 2017-63 - Procedural By-law**

It was

**Resolution 2017-458**

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** three readings and final passage be granted By-Law 2017-63, being a by-law to adopt a procedure for governing the calling, place and proceedings of meetings for the Township of Champlain.

**CARRIED**

### **By-Law 2017-64 - Amendments to Fee By-law 2015-66**

It was

**Resolution 2017-459**

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Marc Séguin

**BE IT RESOLVED THAT** three readings and final passage be granted By-Law 2017-64, being a by-law to amend By-Law 2015-66 (a by-law to consolidate and amend the fees and charges levied by the Municipality).

**CARRIED**

### **By-Law 2017-65 - Amendment to By-Law 2009-52 - Personnel Policy Manuel**

It was

**Resolution 2017-460**

**Moved By:** Pierre Perreault

**Seconded By:** Helen MacLeod

**BE IT RESOLVED THAT** three readings and final passage be granted By-Law 2017-65, being a by-law to amend By-Law 2009-52 (Personnel Policy Manual).

**CARRIED**

### **By-law 2017-66 - Amendment to Alternative Voting Method By-law 2017-16**

It was

**Resolution 2017-461**

**Moved By:** Marc Séguin

**Seconded By:** Jacques Lacelle

**BE IT RESOLVED THAT** three readings and final passage be granted By-Law 2017-66, being a by-law to amend By-law 2017-16 which authorizes the voting by telephone and by internet for the 2018 Municipal Elections.

**CARRIED**

### **By-Law 2017-67 - Small Communities Fund Amending Agreement**

It was

**Resolution 2017-462**

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** three readings and final passage be granted By-Law 2017-67, being a by-law to authorize the entering into an Amending Agreement with Her Majesty The Queen in Right of Ontario for funding under the Small Communities fund component of the New Building Canada Fund (NBCF-SCF) (Vankleek Hill Wastewater Treatment Plant Upgrades).

**CARRIED**

**By-Law 2017-69 - Remuneration of Members of Council**

It was

**Resolution 2017-463**

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Helen MacLeod

**BE IT RESOLVED THAT** three readings and final approval be given By-Law 2017-69, being a by-law to fix the annual remuneration of the Members of Council of The Corporation of the Township of Champlain.

**CARRIED**

**CORRESPONDENCE (for action)**

**Vankleek Hill Curling Club - Advertising Sponsorship Program**

It was

**Resolution 2017-464**

**Moved By:** Paul Emile Duval

**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** Council approve the purchase of an advertising sign at the Curling Club, Vankleek Hill, in the amount of \$300.00 for the 2017-2018 season.

**CARRIED**

**Dillon Consulting - Highway 417 and Highway 34 intersection improvements - Request for temporary Noise By-Law exemption**

Council review this request. It was

**Resolution 2017-465**

**Moved By:** Paul Emile Duval

**Seconded By:** Pierre Perreault

**BE IT RESOLVED THAT** Council grant Dillon Consulting an exemption to Noise By-Law 2000-32 (as amended) for overnight construction activities relating to Highway 417 Westbound Lane reconstruction and Highway 34 intersection improvements from 11:00 p.m. to 7:00 a.m. for the period starting May 1, 2018 and ending November 30, 2018 and from 11:00 p.m. to 7:00 a.m. for the period starting May 1, 2019 and ending November 30, 2019.

**CARRIED**

**Town of Tillsonbury & Township of East Zorra-Tavistock - Municipal authority to approve landfill projects**

It was

**Resolution 2017-466**

**Moved By:** Normand Riopel

**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** the Town of Tillsonbury and the Township of East Zorra-Tavistock's November 2017 resolutions requesting that the government of Ontario grant municipalities the authority to approve landfill projects in or adjacent to their communities, prior to June 2018, be filed.

**CARRIED**

**CORRESPONDENCE (for information)**

It was

**Resolution 2017-467**

**Moved By:** Gérard Miner

**Seconded By:** Jacques Lacelle

**BE IT RESOLVED THAT** correspondence items 14.1 to 14.4 submitted for information purposes be received and filed.

**CARRIED**

**Gravel Watch Ontario - Cornerstone Standards Council Aggregate Program (CARRIED)**

**Ministry of Municipal Affairs & Ministry of Labour - proposed changes to Bill 148, Fair Work Places, Better Jobs Act (CARRIED)**

**Ministry of Municipal Affairs - Municipal Act, 2001 - New Regulations - Tax on transient accommodation (CARRIED)**

**Ontario Energy Board Notice - Natural Gas - Rate Setting Framework (CARRIED)**

**QUESTION PERIOD**

There were no questions from the public.

**IN CAMERA**

An In Camera Meeting was held prior to the Public Meeting.

**NEXT MEETING**

- Special (Budget) Meeting - December 13, 2017, 1:00 p.m.
- Special (In Camera) Meeting - December 13, 2017, 3:30 p.m.
- Special (Budget) Meeting - December 14, 2017, 2:00 p.m.
- Regular Meeting - January 9, 2018

**CONFIRMING BY-LAW**

**By-Law 2017-70**

Having dealt with the matters at hand, it was

**Resolution 2017-468**

**Moved By:** Helen MacLeod

**Seconded By:** Paul Emile Duval

**BE IT RESOLVED THAT** three readings and final passage be given By-Law 2017-70, being a by-law to confirm the proceedings of Council at its meeting of December 12, 2017.

**CARRIED**

**ADJOURNMENT**

Subsequently, it was

**Resolution 2017-469**

**Moved By:** Jacques Lacelle

**Seconded By:** Gérard Miner

**BE IT RESOLVED THAT** Council adjourn until December 13, 2017, at the Champlain Township Hall Council chambers at 1:00 p.m. or at the call of the Mayor or Clerk.

**CARRIED**

The meeting was adjourned at 8:14 p.m.

---

GARY J. BARTON, MAYOR

---

ALISON COLLARD, CLERK